



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 29. jaanuar 2014
(OR. en)**

**17312/13
ADD 1 REV 1**

**PV/CONS 59
COMPET 898
RECH 591
ESPACE 103**

PROTOKOLLI KAVAND

Teema: Euroopa Liidu Nõukogu **3276.** istung (**KONKURENTSIVÕIME (siseturg, tööstus, teadusuuringud ja kosmos)**) 2.–3. detsembril 2013 Brüsselis

AVALIKU ARUTELUNA KÄSITLETAVAD PÄEVAKORRAPUNKTID¹

Lk

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

A-PUNKTID (dok 16888/13)

1. Mitmeaastane finantsraamistik (2014–2020) 4
2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ [esimene lugemine] (SA + A) 6
3. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 [esimene lugemine] (SA + A) 14
4. Nõukogu otsus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm 14
5. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 294/2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut [esimene lugemine] (SA) .. 14
6. Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) strateegilise innovatsioonikava kohta: EIT panus uuenduslikumasse Euroopasse [esimene lugemine] (SA) 15
7. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ [esimene lugemine] (SA + A) 15

¹ Liidu seadusandlikke akte käsitlevad arutelud (Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõige 8) ning muud üldsusele avatud arutelud ja avalikud mõttevahetused (nõukogu kodukorra artikkel 8).

B-PUNKTID (dok 16886/1/13 REV 1)

4. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb elektrooniliste arvete esitamist riigihangete puhul [esimene lugemine] 16
5. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teatavate eeskirjade kohta, millega reguleeritakse liikmesriikide õiguse kohaseid kahju hüvitamise hagisid liikmesriikide ja Euroopa Liidu konkurentsioiguse rikkumise korral [esimene lugemine] 16
7. Euroopa kaubamärgisüsteemi läbivaatamine [esimene lugemine]..... 17
8. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Copernicuse programm ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 911/2010 [esimene lugemine]..... 17
9. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega luuakse kosmose jälgimise ja seire toetusprogramm [esimene lugemine] 17
10. Komisjoni ettepanekud liikmesriikidega avaliku sektori siseste partnerlussuhete loomise kohta riiklike teadusuuringute programmide ühiseks rakendamiseks ELi toimimise lepingu artikli 185 alusel [esimene lugemine] 18
14. Muud küsimused 19
 - b) Tooteohutuse ja turujärelevalve pakett
 - c) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv autoriõiguse ja autoriõigusega kaasnevate õiguste kollektiivse teostamise ning muusikateoste internetiõiguste multiterritoriaalse litsentsimise kohta siseturul [esimene lugemine]

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS - VASTUVÕTMINE

A-PUNKTID (dok 16889/13)

1. Ettepanek: nõukogu määrus, millega kehtestatakse suhkrusektori toodangumaksud turustusaastateks 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, turustusaastate 2001/2002 ja 2004/2005 suhtes kehtestatava lisamaksu arvutamiseks vajalik koefitsient ning summa, mille suhkrutootjad peavad maksma suhkruproduktidele maksu maksimumsumma ja tasutava maksusumma vahe tõttu turustusaastate 2002/2003, 2003/2004 ja 2005/2006 eest .. 19
6. Ettepanek: nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 723/2009 Euroopa teadusuuringute infrastruktuuri konsortsiumi (ERIC) käsitleva ühenduse õigusliku raamistiku kohta 20

*

* *

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

(Avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

A-PUNKTID

1. Mitmeaastane finantsraamistik (2014–2020)

a) Nõukogu määrus, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020

11791/7/13 REV 7 POLGEN 129 CADREFIN 170

Nõukogu võttis vastu dokumendis 11791/7/13 REV 7 esitatud nõukogu määruse, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (Õiguslik alus: Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 312 ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikkel 106).

b) Institutsioonidevaheline kokkulepe Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta

11838/13 POLGEN 130 CADREFIN 172

Nõukogu kiitis heaks dokumendis 11838/13 esitatud institutsioonidevahelise kokkuleppe Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini, eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta.

Ühisavaldus omavahendite kohta

- „1. Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 311 kohaselt varustab liit end oma eesmärkide saavutamiseks ja poliitika elluviimiseks vajalike vahenditega ning samuti sätestatakse kõnealuses artiklis, et eelarvet rahastatakse täielikult omavahenditest, ilma et see piiraks muid tulusid. Artikli 311 kolmandas lõigus on märgitud, et nõukogu võtab seadusandliku erimenetluse kohaselt ja pärast konsulteerimist Euroopa Parlamendiga ühehäälselt vastu otsuse omavahendite süsteemi kohta ning et seoses sellega võib nõukogu kehtestada uusi omavahendite kategooriaid või tunnistada kehtetuks olemasolevaid kategooriaid.
2. Sellele tuginedes esitas komisjon 2011. aasta juunis mitu ettepanekut liidu omavahendite süsteemi reformimiseks. Euroopa Ülemkogu leppis oma 7.–8. veebruari kohtumisel kokku, et omavahendite süsteem peaks põhinema üldistel lihtsuse, läbipaistvuse ja võrdsuse põhimõtetel. Lisaks sellele kutsus Euroopa Ülemkogu nõukogu üles jätkama tööd komisjoni ettepanekuga uute käibemaksupõhiste omavahendite kohta. Samuti paluti finantstehingute maksu valdkonna tõhustatud koostöös osalevatel liikmesriikidel analüüsida, kas finantstehingute maksust võiks saada ELi eelarve uus omavahendite baas.

3. Omavahendite küsimusega on vaja täiendavalt töötada. Sel eesmärgil kutsutakse kokku kõrgetasemeline rühm, mis koosneb kolme institutsiooni nimetatud liikmetest. Arvesse võetakse kõiki olemasolevaid või tulevasi panuseid, mida võivad anda kolm Euroopa institutsiooni ja riikide parlamendid. Tuginetakse asjakohasele oskusteabele, sealhulgas riiklike eelarve- ja maksuasutuste ning sõltumatute ekspertide esitatule.
4. Rühma ülesanne on vaadata üldiselt läbi omavahendite süsteem, lähtudes üldistest lihtsuse, läbipaistvuse, võrdsuse ja demokraatliku vastutuse põhimõtetest. Esimene hinnang avaldatakse 2014. aasta lõpul. Töö edenemist hinnatakse poliitilisel tasandil korrapäraste kohtumiste kaudu, mis toimuvad vähemalt üks kord iga kuue kuu tagant.
5. Riikide parlamendid kutsutakse 2016. aastal institutsioonidevahelisele konverentsile, et hinnata kõnealuse töö tulemusi.
6. Nimetatud töö tulemuste põhjal hindab komisjon, kas uued omavahendite algatused on asjakohased. Hinnang koostatakse paralleelselt mitmeaastase finantsraamistiku määrase artiklis 2 sätestatud vahehindamisega, pidades silmas võimalike reformide kaalumist järgmise mitmeaastase finantsraamistikuga hõlmatud ajavahemikuks.”

Ühisavaldus

avaliku sektori kulutuste tõhususe parandamise kohta ELi tegevusega hõlmatud valdkondades

„Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon nõustuvad tegema koostööd, mille eesmärgiks on kulude vähendamine ja parem sünergia riikide ja Euroopa tasandil, sihiga parandada avaliku sektori kulutuste tõhusust ELi tegevusega hõlmatud valdkondades. Seda silmas pidades tuginevad institutsioonid oma äranägemise kohaselt muu hulgas parimaid tavasid käsitlevatele teadmistele, teabe vahetamisele ning kättesaadavatele sõltumatutele hindamistele. Tulemused peaksid olema kättesaadavad ja olema üheks aluseks komisjoni ettepanekule, mis käsitleb järgmist mitmeaastast finantsraamistikku.”

Ühisdeklaratsioon

„Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon lepivad kokku, et mitmeaastase finantsraamistiku (2014–2020) suhtes kohaldatavatesse iga-aastastesse eelarvemenetlustesse integreeritakse vajaduse korral soolist võrdõiguslikkust arvestavad elemendid, võttes arvesse seda, kuidas liidu üldine finantsraamistik aitab kaasa soolise võrdõiguslikkuse paranemisele (ning tagab soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise).”

Ühisavaldus

nõukogu määruse, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020, artikli 15 kohta

„Institutsioonid lepivad kokku, et kasutavad nõukogu määruse, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020, artiklis 15 nimetatud summat järgmiselt: 2143 miljonit eurot noorte tööhõive jaoks, 200 miljonit eurot Horisont 2020 jaoks, 150 miljonit eurot Erasmuse jaoks ja 50 miljonit eurot COSME jaoks.”

Euroopa Komisjoni avaldus
riiklike haldusdeklaratsioonide kohta

„Euroopa Parlament taotles eelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitlevas 17. aprilli 2013. aasta resolutsioonis näidisvormi loomist riiklike haldusdeklaratsioonide jaoks, mille liikmesriigid esitavad sobival poliitilisel tasandil. Komisjon on valmis seda taotlust kaaluma ning soovib kutsuda Euroopa Parlamendi ja nõukogu osalema töörühma, et esitada käesoleva aasta lõpuks asjakohased soovitused.”

Euroopa Komisjoni avaldus
vahehindamise/muutmise kohta

„Pidades silmas mitmeaastase finantsraamistiku määruse artiklit 2 ja võttes arvesse hindamise tulemusi, kinnitab komisjon oma kavatsust esitada seadusandlikke ettepanekuid mitmeaastase finantsraamistiku määruse läbivaatamiseks. Seoses sellega pöörab ta erilist tähelepanu maksete koguarvu toimimisele, eesmärgiga tagada, et kogumaksete ülemmäär jääb kättesaadavaks kogu perioodi jooksul. Samuti analüüsib komisjon kulukohustuste koguarvu arengut. Lisaks võtab komisjon arvesse programmi „Horisont 2020” erinõudeid. Ka analüüsib komisjon järgmist mitmeaastast finantsraamistikku käsitlevate omapoolsete ettepanekute vastavusse viimist institutsioonide poliitiliste tsüklitega.”

2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogramm „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 ning tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1982/2006/EÜ [esimene lugemine] (SA + A)

PE-CONS 67/13 RECH 368 COMPET 587 ATO 87 IND 218 MI 665 EDUC 307
TELECOM 209 ENER 369 ENV 732 REGIO 162 AGRI 504
TRANS 406 SAN 284 CODEC 1804

Nõukogu kiitis Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukohas esitatud

muudatusettepaneku heaks ja võttis vastavalt muudetud seadusandliku akti eelnõu vastu

kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikega 4, kusjuures Austria ja Malta

delegatsioon hoidusid hääletamisest. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 173 lõige 3

ja artikli 182 lõige 1).

Malta avaldus

„Malta tervitab raamprogrammi „Horisont 2020”, kui peamist vahendit Euroopa teadusruumi elluviimisel ning strateegia „Euroopa 2020” juhtalgatuse „Innovaatiline liit” rakendamisel ja selle raames võetud kohustuste täitmisel. Sellega seoses toetab Malta täielikult läbirääkimisi, mille eesmärk on kujundada tipptasemel teadmisi tunnustav ja potentsiaalse tipptaseme saavutamist toetav kaasav programm „Horisont 2020”, ja osaleb neis.

Sellele vaatamata ei saa Malta nõus olla sellega, et raamprogrammi „Horisont 2020” alusel on rahastamiskõlblikud tegevused, mis hõlmavad inimembrüote hävitamist.

Malta on samuti seisukohal, et kavandatud raamprogrammis „Horisont 2020” ette nähtud lähenemisviis ei võeta piisavalt arvesse täiskasvanud inimese tüvirakkude ravipotentsiaali.

Lisaks on Malta seisukohal, et tuleks täielikult järgida subsidiaarsuse põhimõtet ning hoiduda ELi tasandil teadusuuringute rahastamisest oluliste eetiliste küsimuste puhul, mis on liikmesriigiti erinevad.”

Austria avaldus

inimese embrüonaalsete tüvirakkudega seotud teadusuuringute kohta

„Austria on selge seisukoht inimese embrüonaalsete tüvirakkudega seotud teadusuuringute riiklikest vahenditest rahastamise kohta, mis on kooskõlas Austria seisukohaga ELi teadusuuringute kuuenda ja seitsmenda raamprogrammi raames.

Teadusuuringute rahastamine riiklikest vahenditest nõuab kõrgete eetikanõuete järgimist. Austria on seisukohal, et embrüonaalseid tüvirakke hõlmavate teadusuuringute rahastamise puhul tuleb kindlalt eelistada täiskasvanud inimese tüvirakkudega seotud teadusuuringute rahastamist. Lisaks, pidades silmas vahepeal tehtud Euroopa Kohtu kohtuotsuseid seoses embrüonaalseid tüvirakke hõlmavate menetluste patentitavusega, tuleb teha selgeks, kas selliste menetluste rahastamisest ei peaks põhimõtteliselt loobuma.”

Austria avaldus

energiaalaste teadusuuringute kohta

„Austria on korduvalt teinud ettepaneku viia läbi teadusuuringud seoses tuumalõhustumiseta energiamajanduse potentsiaali hindamisega kõnealuses määruuses. Seda Austria ettepanekut ei ole ellu viidud.”

Komisjoni avaldus

„Euroopa Komisjon teeb raamprogrammi „Horisont 2020” kohta ettepaneku jätkata ELis inimloote tüvirakkude teadusuuringute rahastamise otsustamisel sama eetikaraamistikuga nagu seitsmendas raamprogrammis.

Euroopa Komisjon teeb ettepaneku jätkata selle eetikaraamistikuga sellespärast, et kogemuste varal on välja kujunenud vastutustundlik lähenemisviis kõnealuse paljutõotava teadusvaldkonna jaoks ning et seni on teadusprogramm, milles osaleb teadlasi paljudest väga erinevate normidega riikidest, toiminud rahuldavalt.

- (1) Raamprogrammi „Horisont 2020” käsitlevas otsuses jäetakse ühenduse rahastamisest selge sõnaga välja kolm teadusvaldkonda:
- teadusuuringud, mis on suunatud inimeste paljundamisesmärgil kloonimisele;
 - teadusuuringud, mis on suunatud inimese genotüübi muutmisele ja mis võivad sellised muutused päritavaks muuta;
 - teadusuuringud, mis on suunatud inimloote loomisele üksnes teadustöö eesmärgil või tüvirakkude saamiseks, sealhulgas keharakkude tuuma siirdamise abil.

- (2) Kõikides liikmesriikides keelatud teadusuuringuid ei rahastata. Teadusuuringuid ei rahastata liikmesriikides, kus need on keelatud.
- (3) Raamprogrammi „Horisont 2020” käsitlev otsus ja eetikaraamistik, millega reguleeritakse inimloote tüvirakkude teadusuuringute rahastamist ühenduse vahenditest, ei sisalda mitte mingisugust hinnangut selliseid teadusuuringuid liikmesriikides reguleerivate õigus- ega eetikaraamistike kohta.
- (4) Euroopa Komisjon ei kutsu oma konkursikutsetes selgesõnaliselt üles kasutama inimloote tüvirakke. Nii täiskasvanute kui ka inimloote tüvirakkude kasutamise või kasutamata jätmise üle otsustavad teadlased vastavalt eesmärkidele, mida nad soovivad saavutada. Praktikas on kõige suurem osa tüvirakkude teadusuuringutele eraldatud ühenduse vahenditest suunatud täiskasvanute tüvirakkude kasutamisele. Puudub põhjus, miks see peaks oluliselt muutuma programmis „Horisont 2020”.
- (5) Iga projekt, milles on ette nähtud inimloote tüvirakkude kasutamine, peab edukalt läbima teadusliku hindamise, kus sõltumatud teadusekspertid hindavad selliste tüvirakkude kasutamise vajalikkust püstitatud teaduseesmärkide saavutamiseks.
- (6) Sellise hindamise edukalt läbinud taotlustele korraldab Euroopa Komisjon range eetikakontrolli. Seejuures võetakse arvesse põhimõtteid, mida esindavad Euroopa Liidu põhiõiguste harta ning asjaomased rahvusvahelised konventsioonid, näiteks 4. aprillil 1997 Oviedos alla kirjutatud Euroopa Nõukogu inimõiguste ja biomeditsiini konventsioon ning selle lisaprotokollid ja UNESCO inimgenoomi ning inimõiguste ülddeklaratsioon. Eetikakontrolli üks eesmärk on ka kontrollida, kas esitatud taotlused järgivad nende riikide eeskirju, kus teadusuuringuid läbi viiakse.
- (7) Erandjuhul võib eetikakontrolli teha projekti käigus.
- (8) Iga projekti, milles on ette nähtud inimloote tüvirakkude kasutamine, peab enne selle algust heaks kiitma asjaomane riiklik või kohalik eetikakomisjon. Järgida tuleb kõiki riiklikke eeskirju ja menetlusi, sealhulgas seoses selliste küsimustega nagu vanemate nõusolek, rahaga ahvatlemise keeld jms. Kontrollitakse seda, kas projektis on viidatud litsentsimis- ja kontrollimeetmetele, mida peavad võtma selle liikmesriigi pädevad ametiasutused, kus projekti teostatakse.
- (9) Taotlus, mis läbib edukalt teadusliku hindamise, riikliku või kohaliku eetikakontrolli ja Euroopa Komisjoni eetikakontrolli, esitatakse eraldi kinnitamiseks liikmesriikidele, kes tulevad kokku vastavalt kontrollimenetlusele toimiva komiteena. Inimloote tüvirakkude kasutamist ette nägevaid projekte, mida liikmesriigid ei kinnita, ei rahastata.
- (10) Euroopa Komisjon teeb ka edaspidi kättesaadavaks ühenduse vahenditega rahastatud tüviraku-uuringute tulemused kõikidele teadlastele kõikide riikide patsientide kasuks.

- (11) Euroopa Komisjon toetab meetmeid ja algatusi, mis soodustavad inimloote tüvirakkude teadusuuringute vastutustundlikku ja eetilist koordineerimist ja ratsionaliseerimist. Eelkõige jätkab komisjon inimloote tüvirakuliinide Euroopa registri toetamist. Selle registri toetamine võimaldab jälgida Euroopas olemas olevaid inimloote tüvirakke, aidata teadlastel neid kõige paremini kasutada ja vältida tarbetut uute tüvirakuliinide loomist.
- (12) Euroopa Komisjon jätkab praegust tava ega esita vastavalt kontrollimenetlusele toimivale komiteele kinnitamiseks projektitaotlusi, milles teadusuuringutega hävitatakse inimlooteid, sh tüvirakkude saamiseks. Selle uurimisetapi väljajätmine rahastamisest ei takista ühenduse vahendite eraldamist järgmistele inimloote tüvirakkude kasutamisega seotud etappidele.”

Komisjoni avaldus

eriprogrammi artikli 5 lõike 7 kohta

„Komisjon peab ülimalt kahetsusväärseks, et artiklisse 5 on lisatud lõige 7, millega kehtestatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklis 5 osutatud kontrollimenetlus seoses liidu finantsabiga projektidele või nende osadele, mis pärast projektikonkursse valitakse välja raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogrammi artiklis 5 osutatud tööprogrammide alusel. Komisjon tuleb meelde, et ta ei ole teinud ettepanekut lisada see menetlus mitmeaastast finantsraamistikku käsitlevatesse õigusaktidesse. Eesmärk oli lihtsustada mitmeaastase finantsraamistiku programme ELilt rahalise toetuse saajate jaoks. Tänu toetuse andmise otsuste heakskiitmisele ilma kontrolliga regulatiivmenetluseta kiirendatakse toetusesaajate jaoks asjaajamist ja vähendatakse aega, mis kulub taotluse esitamisest kuni toetuse määramiseni, ning välditakse tarbetut bürokraatiat ja kulusid. Lisaks tuleb komisjon meelde, et toetuse andmise otsuste tegemine on eelarve täitmise toiming, kuuludes seega komisjoni institutsionaalsesse pädevusse, mistõttu ei tohiks otsuseid vastu võtta komiteemenetlusega.

Samuti leiab komisjon, et selline lisamine ei tohi luua pretsedenti muude rahastamisvahendite jaoks.”

Komisjoni avaldused:

1) Avaldus innovatsioonalase kiiralgatuse kohta

„Komisjon kavatseb muuta innovatsioonalase kiiralgatuse teadus- ja innovatsiooniringkondade jaoks nähtavamaks, tõstes nende teadlikkust ja teavitades neid sellest enne katselise projektikonkursi väljakuulutamist 2015. aastal.

Komisjonil ei ole kavas eelnevalt piirata innovatsioonalase kiiralgatuse raames võetavate meetmete kehtivusaega. Taotluse mõju hindamisel võetakse piisavalt arvesse selliseid tegureid nagu ajatundlikkus ja rahvusvaheline konkurents, et tagada paindlikkus vastavalt rakendusuuringute eri valdkondade iseärasustele.

Lisaks raamprogrammi „Horisont 2020” vahehindamise käigus tehtavale süvahindamisele jälgitakse alates innovatsioonalast kiiralgatust käsitleva katselisele projektikonkursi käivitamisest taotluste esitamise, hindamise, valimise ja rahastamise praktilisi aspekte, alustades esimesest tähtajast 2015. aastal.

Katselise projektikonkursi tõhususe tagamiseks ja nõuetekohaseks hindamiseks võib olla vaja toetada sadu projekte.”

2) Avaldus energeetikavaldkonna kohta (raamprogramm)

„Komisjon tunnistab olulist rolli, mis tulevikus on sellistel valdkondadel nagu energiatõhusus lõpptarbija seisukohast ja taastuvad energiaallikad, samuti tunnistab ta paremate energiavõrkude ja nende võimalusi maksimaalselt ära kasutavate salvestamislahenduste tähtsust ning vajadust turuleviimist toetavate meetmete järele, et suurendada suutlikkust, parandada juhtimist ja kõrvaldada turutõkked, et võtta kasutusele energiatõhusus- ja taastuvenergiaalaseid lahendusi.

Komisjon püüab tagada, et programmi „Horisont 2020” eelarves energiatemaatikale eraldatud vahenditest vähemalt 85% kulutatakse mittefossiilsete kütustega seotud aspektidele, sh energiatemaatika kogueelarvest vähemalt 15% kulutatakse Euroopa aruka energiakasutuse III programmis esitatud taastuvenergia- ja energiatõhususalaste tehnoloogialahenduste turuleviimist toetavate meetmete rahastamiseks. Selle programmi rakendamiseks luuakse konkreetne juhtimisstruktuur. Programm hõlmab ka seniseid meetmeid, mis on võetud säästva energia poliitika rakendamise toetamiseks, suutlikkuse suurendamist ja investeeringuteks eraldatud vahendite paremaks kasutamiseks.

Ülejäänu on ette nähtud selliste fossiilkütusepõhiste tehnoloogialahenduste ja arengusuundade jaoks, mida peetakse oluliseks 2050. aastaks seatud eesmärgi saavutamisel ja säästva energia süsteemile ülemineku toetamisel.

Nende eesmärkide saavutamist hinnatakse ja komisjon annab korrapäraselt aru saavutatud edusammudest.”

3) Avaldus artikli 6 lõike 5 kohta (raamprogramm)

„Ilma et see piiraks iga-aastase eelarvemenetluse järgimist, kavatseb komisjon Euroopa Parlamendiga peetava struktureeritud dialoogi raames esitada aastaaruande raamprogrammi „Horisont 2020” II lisa kohase eelarvejagunemise täitmise kohta prioriteetide ja nende prioriteetide erieesmärkide kaupa, sh artikli 6 lõike 5 rakendamise kohta.”

4) Avaldus artikli 12 kohta (raamprogramm)

„Taotluse korral esitab komisjon vastuvõetud tööprogrammid Euroopa Parlamendi vastutavale komisjonile.”

5) Avaldus nn kvaliteedimärgi kohta (raamprogramm)

„Liidu tasandil sekkumisega tagatakse parimate taotluste valimisel konkurents kogu ELis, tänu millele tõstetakse juhtivate teadusuuringute ja innovatsioonialgatuste tipptaset ja muudetakse need nähtavamaks.

Komisjon leiab, et positiivse hinnangu saanud Euroopa Teadusnõukogu, Marie Skłodowska-Curie nimelised meetmed, koostöömeetmed, VKEde vahendi teine etapp ja koostööprojektitaotlused, mida eelarvepiirangute tõttu ei ole rahastatud, vastavad siiski raamprogrammi „Horisont 2020” tipptasemekriteeriumile.

Osalejate nõusolekul võib seda teavet jagada vastutavate asutustega.

Seepärast teevad komisjonile heameelt kõik algatused selliste projektide rahastamiseks riigi, piirkonna või erasektori vahenditest. Seoses sellega on suutlikkuse suurendamise kaudu tähtis roll ka ühtekuuluvuspoliitikal.”

6) Avaldus tipptasemel teadmiste levitamise ja osalemise laiendamise kohta (raamprogramm)

„Uue rubriigi „Tipptasemel teadmiste levitamine ja osalemise laiendamine” kohaselt on komisjonil kohustus töötada välja ja rakendada meetmeid teadusuuringute ja innovatsiooni taseme erinevuste kaotamiseks Euroopas. Nende meetmete jaoks ette nähtud rahalised vahendid ei ole väiksemad kui summa, mis seitsmendas raamprogrammi alusel kulutati nn laialdasemat osalemist soodustavate meetmete peale.

Tipptasemel teadmiste levitamisele ja osalemise laiendamisele eraldatud eelarvest tuleks toetada Euroopa teaduse ja tehnika alast koostööd. Sellist Euroopa teaduse ja tehnika alast koostööd, mis kõnealuse meetme alla ei kuulu, ent mille eelarve peaks olema samas suurusjärgus, tuleks toetada erieesmärgi 6 „Euroopa muutuv maailmas: kaasav, innovatiivne ja kaasa mõtlev ühiskond” eelarvest.

Enamikku poliitika toetusvahendi ja riiklike kontaktpunktide riikidevaheliste võrgustikega seotud tegevusest tuleks samuti toetada erieesmärgi 6 „Euroopa muutuv maailmas: kaasav, innovatiivne ja kaasa mõtlev ühiskond” eelarvest.”

7) Avaldus nn boonuse rakendamiskriteeriumide suuniste kohta (osalemiseeskirjad)

„Komisjon kavatses välja anda suunised täiendava tasustamise kriteeriumide kohta kohe pärast raamprogrammi „Horisont 2020” osalemis- ja levitamiseeskirjade vastuvõtmist.”

8) Avaldus artikli 42 (osalemiseeskirjad) kohta

„Komisjon kavatses näidistoetuslepingus kehtestada tulemuste kaitsmise tähtsajad lähtuvalt seitsmenda raamprogrammi tähtaegadest.”

9) Avaldus suurte teadustaristute otseste kulude arvestamise kohta (osalemiseeskirjad)

„Sidusrühmade nõudmise täitmiseks on komisjon kohustatud selgitama suurte teadustaristute otseste kulude arvestamise küsimust käesolevas deklaratsioonis kirjeldatud viisil.

Raamprogrammis „Horisont 2020” suurte teadustaristute otseste kulude arvestamise kohta esitatud juhiseid kohaldatakse suurte teadustaristute selliste kulude suhtes, mille koguväärtus on teatava toetusesaaja kohta vähemalt 20 miljonit eurot ja mis arvutatakse üksikute teadustaristute varade selliste väljakujunenud väärtuste summana, mis on esitatud asjaomase toetusesaaja viimases suletud bilansis enne toetuslepingu sõlmimise kuupäeva või nagu on kindlaks määratud teadustaristute rendi- või liisingukulude alusel.

Raamprogrammi „Horisont 2020” suurte teadustaristute otseste kulude arvestamise juhiseid ei kohaldata sellest künnisväärtusest väiksemate summade suhtes. Üksikuid kuluartikleid võib esitada otseste toetuskõlblike kuludena vastavalt toetuslepingu kohaldatavatele sätetele.

Üldjuhul on võimalik otseste kuludena deklareerida kõiki kulusid, mis vastavad üldistele toetuskõlblikkuse kriteeriumidele ja on otseselt seotud meetme rakendamisega ning mida seepärast on võimalik sellega otseselt seostada.

Teatava projekti jaoks kasutatava suure teadustaristu puhul on tavapäraselt sellisteks kuludeks kapitaliseeritud kulud ja tegevuskulud.

Kapitaliseeritud kulud on kulud, mis kaasnevad suure teadustaristu loomise ja/või uuendamisega, samuti suure teadustaristu ja selle osade või oluliste lahutamatu komponentide teatavad konkreetsed remondi- ja hoolduskulud.

Tegevuskulud on toetusesaaja kulud, mis on konkreetselt seotud suure teadustaristu käitamisega.

Seevastu on kulusid, mida ei saa tavapäraselt deklareerida otseste kuludena, kuid mida peetakse hüvitatuks kaudsete kulude kindlasummalise rahastamise kaudu, nt haldushoonete ja peakorterite rendi-, liisingu- või amortisatsioonikulud.

Kui kulud on põhjustatud üksnes osaliselt projektiga seotud tegevusest, võib deklareerida üksnes selle osa kuludest, mis otseselt ja mõõdetavalt on projektiga seotud.

Seetõttu peab toetusesaaja mõõtesüsteemiga olema võimalik täpselt kvantifitseerida projekti kulude tegelikku ja tõest väärtust (nt näidates projekti tegelikku tarbimist ja/või kasutamist). See on nii juhul, kui mõõtmistulemus pärineb tarnija arvelt.

Kulude mõõtmine on üldiselt seotud projekti elluviimiseks kulunud ajaga, mis peab vastama teadustaristu kasutamise tegelikele tundidele/päevadele/kuudele. Kasulike töötundide/ päevade/ kuude koguarv peab vastama teadustaristu kasutamise täielikule potentsiaalile (täisvõimsusele). Täisvõimsuse arvutamisel võetakse arvesse mis tahes aega, mil teadustaristut on võimalik kasutada, ent seda ei tehta. Täisvõimsuse arvutamisel võetakse siiski nõuetekohaselt arvesse tegelikke piiranguid, näiteks üksuse lahtiolekuajad, parandus- ja hooldustöödele (sh kalibreerimisele ja katsetamisele) kulutatud aeg.

Kui kulu on otseselt ja mõõdetavalt seostatav teadustaristuga, kuid tehnilistest piirangutest tulenevalt mitte otseselt projektiga, võib kõnealuste kulude mõõtmisel kasutada projekti seisukohast asjakohaseid tegeliku kasutamise ühikuid, mida toetavad täpsed tehnilised kirjeldused ja tegelikud andmed ning mis määratakse kindlaks toetusesaaja analüütilise kuluarvestussüsteemi alusel.

Kulusid ja nende otsest mõõdetavat seostatavust projektiga peavad toetama asjakohased täiendavad dokumendid, mis võimaldavad tagada piisava kontrolljalje.

Toetusesaaja võib tõendada otsest seost ka muude veenvate tõenditega.

Komisjoni talitused soovivad häid tavaid otseste mõõtmise ja täiendavate dokumentide valdkonnas (nt seoses kapitaliseeritud kuludega: raamatupidamise vahearuanded koos toetusesaaja amortiseerimispõhimõtetega osana tema tavapärastest raamatupidamispõhimõtetest, esitades vara potentsiaalse kasutamise ja majandusliku eluea arvutused ning tõendid selle tegeliku kasutamise kohta projekti raames; seoses tegevuskuludega: konkreetne selgelt märgistatud arve, mis on seotud suure teadustaristuga, lepinguga, projekti kestusega jne).

Suurte teadustaristutega toetusesaaja taotlusel ning kasutada olevaid ressursse ja kulutasuvuspõhimõtet arvesse võttes on komisjon õiguskindluse tagamiseks valmis lihtsalt ja läbipaistvalt eelnevalt hindama toetusesaaja otseste kulude arvestuse metoodikat. Neid eelhindamisi võetakse täielikult arvesse järelauditite tegemisel.

Lisaks moodustab komisjon juhiste kasutamise hindamiseks rühma, mis koosneb asjaomaste sidusrühmade organisatsioonide esindajatest.

Komisjon kinnitab, et võtab vastu suurte teadustaristute otseste kulude arvestuse juhised kohe pärast seda, kui on vastu võetud raamprogrammi „Horisont 2020” käsitlevad määrused.”

10) Avaldus väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd) ette nähtud rahastamisvahendi kohta

„VKEdede toetamine programmi „Horisont 2020” raames on väga suure tähtsusega ja aitab märkimisväärselt kaasa programmi eesmärgi saavutamisele, st soodustab innovatsiooni, majanduskasvu ja töökohtade loomist. Seepärast tagab komisjon, et raamprogrammis „Horisont 2020” pööratakse väga suurt tähelepanu VKEdede toetamise teemaatikale, eelkõige VKEdede rahastamisvahendi kaudu tööprogrammides, suunistes ja kommunikatsioonimeetmetes. Tehakse kõik pingutused selle tagamiseks, et VKEdel oleks võimalik lihtsalt ja kiiresti välja selgitada ja kasutada võimalusi, mis on nende jaoks ette nähtud prioriteedis „Ühiskonnaprobleemid” ja erieesmärgis „Juhtpositsioon progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia valdkonnas”.

VKEdede rahastamisvahendi rakendamiseks kasutatakse üht kesket juhtimisstruktuuri, mis vastutab projektide hindamise ja juhtimise, sh ühiste IT-süsteemide ja ettevõtlusprotsesside kasutamise eest.

VKEdede rahastamisvahend peaks huvi pakkuma nende kõige kõrgemate sihtidega innovatsiooniprojektidele. Seda rakendatakse peamiselt alt-üles-põhimõttel, kasutades nn pidevalt avatud projektikonkurssi, mis on kohandatud VKEdede vajadustele, nagu on sätestatud erieesmärgis, mis käsitleb innovatsiooni VKEdes, ning samas võetakse arvesse erieesmärgi „Juhtpositsioon progressi võimaldava ja tööstusliku tehnoloogia valdkonnas” prioriteete ja eesmärgi ning ühiskonnaprobleemi ning võimaldatakse ühendada pakkumisi ja nimetatud tehnoloogiat nii, et toetatakse alt-üles-lähenemisi. Projektikonkursi võib iga kahe aasta tagant läbi vaadata / seda võib uuendada, et võtta arvesse kaheaastasi strateegilisi programme. Vajaduse korral võib lisaks eespool nimetatud projektikonkursile korraldada konkursse konkreetsetel strateegilist huvi pakkuvatel teemadel. Nende projektikonkursside korraldamisel kasutatakse VKEdede rahastamisvahendit ja sellekohaseid menetlusi ning ühtset kontaktpunkti taotlejate ning kaasnevate mentori- ja juhendamisteenuste jaoks.”

11) Avaldus artiklite 3 ja 4 kohta (osalemiseeskirjad)

„Komisjonil on kavas lisada toetuslepingusse viited siseriiklikele õigusaktidele seoses üldsuse juurdepääsuga dokumentidele ja konfidentsiaalsusega, et saavutada sobiv tasakaal eri huvide vahel.”

12) Avaldus artikli 28 kohta (osalemiseeskirjad) (võimalus hüvitada mittetulunduslike juriidiliste isikute innovatsioonimeetmeid 100 % ulatuses):

„Komisjon märgib, et isegi mittetulunduslikud isikud võivad tegelda majandustegevusega, mis on turulähedane ja mille subsideerimine võib moonutada siseturgu. Seetõttu teeb komisjon eelhindamise selle kohta, kas toetuskõlblik tegevus on majanduslikku laadi, kas on tulemuslikult välditud majandustegevuse ristsubsideerimist ja kas toetuskõlbliku majandustegevuse rahastamise määr avaldab siseturu konkurentidele kahjulikku mõju, mida ei tasakaalusta sellise tegevuse kasulik mõju.”

3. **Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” (2014–2020) osalemis- ja levitamiseeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1906/2006 [esimene lugemine] (SA + A)**

PE-CONS 66/13 RECH 367 COMPET 586 ATO 86 IND 217 MI 664 EDUC 306
TELECOM 208 ENER 368 ENV 731 REGIO 161 AGRI 503
TRANS 405 SAN 283 CODEC 1803

Nõukogu kiitis Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukohas esitatud

muudatusettepaneku heaks ja võttis vastavalt muudetud seadusandliku akti eelnõu vastu

kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikega 4, kusjuures Malta

delegatsioon hoidus hääletamisest. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artiklid 173 ja 183 ning artikli 188 teise lõik).

Selle punkti kohta on tehtud samasugused avaldused nagu punkti 2 kohta (lk 6).

4. **Nõukogu otsus, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni 2014.–2020. aasta raamprogrammi „Horisont 2020” rakendamise eriprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/971/EÜ, 2006/972/EÜ, 2006/973/EÜ, 2006/974/EÜ ja 2006/975/EÜ**

15401/13 RECH 481 COMPET 752 IND 294 MI 930 EDUC 407
TELECOM 273 ENER 483 ENV 984 REGIO 234 AGRI 694
TRANS 549 SAN 413
+ COR 1 (sl)

Nõukogu võttis vastu eespool nimetatud otsuse, kusjuures Austria ja Malta delegatsioon

hoidusid hääletamisest (Õiguslik alus: Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 182 lõige 4).

5. **Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 294/2008, millega asutatakse Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituut [esimene lugemine] (SA)**

PE-CONS 68/13 RECH 370 COMPET 589 ATO 88 IND 219 MI 667 EDUC 309
TELECOM 210 ENER 370 ENV 739 REGIO 163 AGRI 509
TRANS 409 SAN 288 CODEC 1810

Nõukogu kiitis Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukohas esitatud

muudatusettepaneku heaks ja võttis vastavalt muudetud kavandatud õigusakti vastu Euroopa

Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 4 alusel. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 173 lõige 3).

6. Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi (EIT) strateegilise innovatsioonikava kohta: EIT panus uuenduslikumasse Euroopasse [esimene lugemine] (SA)

PE-CONS 69/13 RECH 371 COMPET 590 ATO 89 IND 220 MI 668 EDUC 310
TELECOM 211 ENER 371 ENV 740 REGIO 164 AGRI 510
TRANS 410 SAN 289 CODEC 1811

Nõukogu kiitis Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukohas esitatud

muudatusettepaneku heaks ja võttis vastavalt muudetud kavandatud õigusakti vastu Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 4 alusel. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 173 lõige 3).

7. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse „Erasmus+”: liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1719/2006/EÜ, nr 1720/2006/EÜ ja nr 1298/2008/EÜ [esimene lugemine] (SA + A)

PE-CONS 63/13 EDUC 292 JEUN 67 SPORT 66 SOC 577 RELEX 619
RECH 333 CADREFIN 181 CODEC 1688
+ COR 1 (sv)

Nõukogu kiitis Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukohas esitatud

muudatusettepaneku heaks ja võttis vastavalt muudetud kavandatud õigusakti vastu Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 4 alusel. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 165 lõige 4 ja artikli 166 lõige 4).

Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia ühisavaldus üliõpilaste õppelaenu tagamise rahastu kohta

„Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia tervitavad eesistujariigi Iirimaa kompromissettepanekut haridusele, koolitusele, noortele ja spordile pühendatud liidu programmi (2014–2020) kohta, mille abil edendatakse Euroopa kodakondsust ja nn teadmiste Euroopat.

Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia soovivad rõhutada, et kompromissettepanekus määratletakse selgelt, et magistriõppe üliõpilaste õppelaenu tagamise rahastu on rangelt eksperimentaalse iseloomuga.

Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia kinnitavad siiski, et magistriõppe üliõpilaste õppelaenu tagamise rahastu¹ ei paku sobilikku lahendust seoses demokraatiseerumisega ja rahvusvaheliste vahetuste arenguga, samal ajal kui liikuvus on üheks kõige suurema sümboolse tähendusega Euroopa programmiks olevas Erasmuse projektis kesksel kohal.

¹ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (millega luuakse liidu haridus-, koolitus-, noorte- ja spordiprogramm (2014–2020)) põhjendus 11, artikli 7 lõike 1 punkt a, artikli 18 lõike 2 punkt c, artikkel 20, artikli 21 lõige 2 ja 3, artikli 28 lõike 3 punkt a ning lisa 2.

Võttes arvesse üliõpilaste kasvavat võlga ja väga suurt noorte töötust Euroopas, oleme väga mures valiku pärast *de facto* vähendada üliõpilaste liikuvusega (õpingud, praktikavõimalused) seotud selliste toetuste arvu, mis on avatud kõigile üliõpilaste kategooriatele, eelistades ainult magistriõppe üliõpilastele suunatud laene. Peale selle loodame, et üliõpilaste õppelaenu tagamise rahastu ei vii liikuvuse tasakaalustamatuseni ja ajude äravooluni.

Arvestades ajakohastatud mõju-uuringu, eelkõige sotsiaalvaldkonda käsitleva mõju-uuringu puudumist on Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia alati soovinud, et nimetatud üliõpilaste õppelaenu rahastu rakendamine jääks eksperimentaalsele tasandile ja hõlmaks kooskõlas võrdsete võimaluste põhimõttega turu laenutingimustest soodsamaid laenutingimusi ning ei viiks üliõpilaste ülemäärase võlakoormuseni ega asendaks toetusi, mis peavad olema ka edaspidi koolitusega seotud rände parimad suunajad.

Seetõttu oleks olnud soovitatav piirata sellele uuele komisjoni poolt välja pakutud vahendile eraldatava eelarve osa 2 %-ga, nagu Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia on soovinud.

Prantsusmaa, Rootsi, Taani, Soome, Poola ja Sloveenia kutsuvad komisjoni üles tagama, et üliõpilased on kaitstud nimetatud vahendi potentsiaalsete negatiivsete mõjude eest. Samuti kinnitavad nad oma pühendumust kasutada kõiki võimalikke meetmeid, et vaadata läbi rahastu rakendamise mõjud ja neid hinnata, eelkõige pidades silmas rahastu eksperimentaalset iseloomu, mis on osa sellest kokkuleppest.”

B-PUNKTID

4. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb elektrooniliste arvete esitamist riigihangete puhul [esimene lugemine]

Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0213 (COD)

– Üldine lähenemisviis

12104/13 MAP 62 COMPET 552 MI 621 EF 145 ECOFIN 687

TELECOM 192 CODEC 1703

16162/13 MAP 86 COMPET 822 MI 1024 EF 226 ECOFIN 1014

TELECOM 307 CODEC 2563

Nõukogu leppis kokku üldises lähenemisviisis, mis on esitatud dokumendis 16162/13.

5. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teatavate eeskirjade kohta, millega reguleeritakse liikmesriikide õiguse kohaseid kahju hüvitamise hagisid liikmesriikide ja Euroopa Liidu konkurentsioiguse rikkumise korral [esimene lugemine]

Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0185 (COD)

– Üldine lähenemisviis

11381/13 RC 29 JUSTCIV 177 CODEC 1566

+ COR 1

+ REV 1 (nl, pt, sk)

15983/13 RC 43 JUSTCIV 261 CODEC 2515

Nõukogu võttis vastu dokumendis 15983/13 esitatud ühise lähenemisviisi, tehes ühe

muudatuse artikli 9 lõikes 2, lisades teksti „...kohtule *siseriikliku õiguse kohaselt* tõendina...”.

7. Euroopa kaubamärgisüsteemi läbivaatamine [esimene lugemine]

a) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)

Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0089 (COD)

8066/13 PI 52 CODEC 711

+ REV 1 (de)

b) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta

Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0088 (COD)

8065/13 PI 51 CODEC 710

+ REV 1 (es)

– Eduaruanne

16218/13 PI 165 CODEC 2573

Nõukogu võttis teadmiseks dokumendis 16218/13 esitatud eduaruande.

8. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Copernicuse programm ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 911/2010 [esimene lugemine]

Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0164 (COD)

– Üldine lähenemisviis

10275/1/13 ESPACE 37 CODEC 1272 COMPET 375 RECH 213 IND 168
TRANS 288 MI 477 ENER 239 ENV 484 COSDP 498 CSC 53
TELECOM 146 REV 1

16534/13 ESPACE 93 CODEC 2645 COMPET 845 RECH 552 IND 341
TRANS 606 MI 1054 ENER 538 ENV 1090 COSDP 1096
CSC 156 TELECOM 319

+ COR 1

Nõukogu leppis kokku dokumendis 17235/13 esitatud üldises lähenemisviisis ning andis eesistujariigile volitused alustada selle üldise lähenemisviisi alusel läbirääkimisi Euroopa Parlamendiga.

9. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega luuakse kosmose jälgimise ja seire toetusprogramm [esimene lugemine]

Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0064 (COD)

– Eduaruanne

6952/13 ESPACE 18 COMPET 120 IND 54 RECH 52 TRANS 83
COSDP 187 CSC 19 CIVCOM 88 CODEC 547

+ COR 1

16537/13 ESPACE 94 COMPET 847 IND 342 RECH 555 TRANS 607
COSDP 1097 CSC 157 CIVCOM 487 CODEC 2647

Nõukogu võttis teadmiseks dokumendis 16537/13 esitatud eduaruande.

10. Komisjoni ettepanekud liikmesriikidega avaliku sektori siseste partnerlussuhete loomise kohta riiklike teadusuuringute programmide ühiseks rakendamiseks ELi toimimise lepingu artikli 185 alusel [esimene lugemine]

- a) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus liidu osalemise kohta mitme liikmesriigi ühiselt algatatud Euroopa metroloogia teadus- ja innovatsiooniprogrammis**
Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0242 (COD)
12372/13 RECH 358 COMPET 576
16548/13 RECH 560 COMPET 852 CODEC 2653
- b) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu osalemise kohta mitme liikmesriigi ühises teadus- ja arendustegevuse programmis, mille eesmärk on toetada teadusuuringuid ellu viivaid väikeseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid**
Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0232 (COD)
12336/13 RECH 350 COMPET 568 MI 643 IND 210
16533/13 RECH 551 COMPET 844 MI 1053 IND 340 CODEC 2644
- c) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ELi osalemise kohta mitmete liikmesriikide poolt ühiselt elluviidavas Euroopa ja arengumaade kliiniliste uuringute partnerluse programmi 2. etapis**
Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0243 (COD)
12369/13 RECH 356 SAN 271 SOC 596
16535/13 RECH 553 SAN 458 SOC 961 CODEC 2646
- d) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus liidu osalemise kohta mitme liikmesriigi ühiselt algatatud aktiivse ja intelligentse elukeskkonna teadus- ja arengukavas**
Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0233 (COD)
12367/13 RECH 355 COMPET 574 TELECOM 204 SOC 595 MI 648
16549/13 RECH 516 COMPET 853 TELECOM 320 SOC 962 MI 1056
CODEC 2652

– Üldine lähenemisviis

Nõukogu leppis kokku dokumentides 16548/13, 16533/13, 16535/13 ja 16549/13 esitatud üldises lähenemisviisis ning andis eesistujariikidele volitused alustada nende üldiste lähenemisviiside alusel läbirääkimisi Euroopa Parlamendiga.

14. Muud küsimused

b) Tooteohutuse ja turujärelevalve pakett

- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse tarbijatele mõeldud toodete ohutust ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 87/357/EMÜ ja direktiiv 2001/95/EÜ
Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0049 (COD)
- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse toodete turujärelevalvet ning millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 1999/5/EÜ, 2000/9/EÜ, 2000/14/EÜ, 2001/95/EÜ, 2004/108/EÜ, 2006/42/EÜ, 2006/95/EÜ, 2007/23/EÜ, 2008/57/EÜ, 2009/48/EÜ, 2009/105/EÜ, 2009/142/EÜ ja 2011/65/EL ning määrust (EL) nr 305/2011, määrust (EÜ) nr 764/2008 ja määrust (EÜ) nr 765/2008
Institutsioonidevaheline dokument: 2013/0048 (COD)
- Teave eesistujariigilt
16872/13 ENT 322 MI 1077 CONSOM 204 CODEC 2718 COMPET 874
UD 312 CHIMIE 128 COMER 272

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe.

c) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv autoriõiguse ja autoriõigusega kaasnevate õiguste kollektiivse teostamise ning muusikateoste internetiõiguste multiterritoriaalse litsentsimise kohta siseturul [esimene lugemine]

- Teave eesistujariigilt

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe.

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS – VASTUVÕTMISED

(vastavalt nõukogu kodukorra artikli 9 lõikele 1)

A-PUNKTID

1. Nõukogu määrus, millega kehtestatakse suhkrusektori toodangumaksud turustusaastateks 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, turustusaastate 2001/2002 ja 2004/2005 suhtes kehtestatava lisamaksu arvutamiseks vajalik koefitsient ning summa, mille suhkrutootjad peavad maksuma suhkruproduktidele maksu maksimumsumma ja tasutava maksusumma vahe tõttu turustusaastate 2002/2003, 2003/2004 ja 2005/2006 eest
16233/13 AGRI 747 AGRIORG 163 AGRIFIN 185

Nõukogu võttis vastu eespool nimetatud määruse (õiguslik alus: Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõige 3).

6. Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 723/2009 Euroopa teadusuuringute infrastruktuuri konsortsiumi (ERIC) käsitleva ühenduse õigusliku raamistiku kohta

15660/13 RECH 496 COMPET 765 FISC 213

Nõukogu võttis vastu eespool nimetatud määruse (õiguslik alus: Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklid 187 ja 188).
